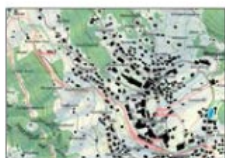


Inhaltsverzeichnis / Sommaire 5/2016



**Editorial** 137

**Geo-Informationssysteme /  
Systèmes d'information du territoire**

*Ch. Käser:*  
Der ÖREB-Kataster – unverzichtbares Hilfsmittel  
für Verwaltung, Wirtschaft und Private 141

*Ch. Käser:*  
Le cadastre RDPPF – un outil indispensable au service de  
l'administration, des milieux économiques et des particuliers 144

*O. Forte, D. Käuferle, Ch. Streit:*  
Neue Landeskarte 1:10 000 setzt neue Massstäbe 147

*O. Forte, D. Käuferle, Ch. Streit:*  
La nouvelle carte nationale au 1:10 000, un concentré d'innovations 152



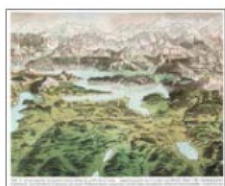
**Geodäsie/Vermessung /  
Géodésie/Mensuration**

*B. Simos-Rapin:*  
Die Daten der amtlichen Vermessung als Open Data? 156

*B. Simos-Rapin:*  
Les données de la mensuration officielle en Open Data? 157

*B. Simos-Rapin:*  
I dati della misurazione ufficiale in open data? 158

*S. Pollock:*  
Mehr als ein Leitungskataster: WebGIS-Anwendung  
im Rahmen eines VGEPs 160



**Kultur- und Technikgeschichte /  
Histoire de la culture et de la technique**

*M. Cavelti Hammer:*  
Zum 300. Geburtstag von Franz Ludwig Pfyffer von Wyher –  
Generalleutnant, Ingenieur und Reliefbauer 162